



ARTERIUM

Ближе к людям

**КАЧЕСТВО
ВО ВСЕХ
АСПЕКТАХ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Корпорация «Артериум»

Обзор деятельности в сфере корпоративной
социальной ответственности

2013



Наши пациенты и партнеры ожидают от нас ответственного и этического ведения бизнеса. Мы прикладываем все необходимые усилия, чтобы соответствовать этим ожиданиям и превосходить их.

«Артериум» входит в число крупнейших фармацевтических компаний на рынке Украины. Такая позиция предполагает нашу особую ответственность перед обществом. При разработке стратегии мы учитываем влияние нашего бизнеса на все заинтересованные стороны, создавая, таким образом, основу для устойчивого развития компании и общества в целом. Мы стремимся обеспечивать максимально возможное качество не только наших препаратов, а и всех аспектов своей деятельности.

В первую очередь свой вклад в устойчивое развитие общества мы видим в обеспечении здоровой, продолжительной и более продуктивной жизни. Постоянный диалог с представителями медицинской сферы, сотрудничество с ведущими учеными, использование передовых технологий и высокие стандарты качества дают нам возможность своевременно и качественно удовлетворять актуальные терапевтические потребности.

Мы неуклонно придерживаемся принципов гармоничного взаимодействия и постоянного диалога с обществом. В этой брошюре мы коротко расскажем об основных усилиях компании в области корпоративной ответственности в 2013 году. Мы открыты для новых идей и будем рады обратной связи.

Денис Гарцилов,

Главный исполнительный директор Корпорации «Артериум»

Мы на рынке Украины

Корпорация «Артериум»
создана в 2005 году.
Объединяет два фармацевтических
предприятия Украины:

Киевмедпрепарат

Основан 1846 г.

Производственная специализация:

антибактериальные препараты

Формы выпуска: инъекции
во флаконах, таблетки, капсулы,
мази, гели, суспензии

Стандарты качества:

GMP, ISO 14001:2006

(экологический
менеджмент)

Галичфарм

Основан 1911 г.

Производственная специализация:

препараты
на растительной основе

Формы выпуска: инъекции
в ампулах, таблетки,
мази, экстракты, сиропы

Стандарты качества:

GMP, ISO 14001:2006

(экологический
менеджмент)

№ 1

в сегменте
антибактериальных
препаратов

№ 2

в сегменте
рецептурных
препаратов

№ 3

в госпитальном
сегменте

№ 6

среди
фармкомпаний
на рынке
Украины
(всего ≈500)

больше
2 300
сотрудников



Наши продукты
продаются на

**11 рынках
региона и
во Вьетнаме**

Представительства
«Артериум» работают
в **России, Беларуси,
Казахстане, Узбекистане,
Азербайджане**



245

наименований
препаратов



Продуктовый портфель

65 противомикробные средства

41 средства, влияющие на сердечно-
сосудистую систему

31 средства, влияющие на нервную систему

23 средства, влияющие на
пищеварительную систему и метаболизм

19 дерматологические средства

19 ветеринарные средства



Наши усилия в сфере КСО

Наша ответственность сосредоточена на наиболее важных для нашего бизнеса и общества сферах, в которые мы можем привнести существенный вклад.

Мы выделили 5 ключевых направлений своей деятельности в сфере корпоративной ответственности.

Этика

Этика в разработках и исследованиях
Бизнес-этика

Продукты

Инновации и разработка продуктов
Безопасность пациента

Сотрудники

Обучение и развитие
Безопасность на рабочем месте

Экология

Ответственное потребление ресурсов
Минимизация негативного воздействия на среду

Общество

Здравоохранение и популяризация активного образа жизни
Образовательные проекты

Наши стейкхолдеры

Потребители
Врачи и фармацевты
Сотрудники
Правительственные и регуляторные органы
Инвесторы
Местные сообщества
Неправительственные организации



Клинические исследования

Клинические исследования имеют решающее значение для определения безопасности и эффективности новых лекарственных средств. Безопасность пациента для нас – ключевой вопрос на этапе фармацевтической разработки.

Мы проводим **клинические исследования** в соответствии со:

- стандартами GCP* и GLP**
- Приказом МЗ Украины «Порядок проведения клинических испытаний лекарственных средств и экспертизы материалов клинических испытаний»
- Руководством «Лекарственные средства. Надлежащая клиническая практика», утвержденным Приказом МЗ Украины
- законодательством стран, в которых «**Артериум**» проводит клинические исследования

При проведении **доклинических исследований** мы придерживаемся соблюдения норм и требований следующих документов:

- Приказ МЗ Украины «Об утверждении порядка проведения доклинического изучения лекарственных средств и экспертизы материалов доклинического изучения лекарственных средств»
- Европейская конвенция о защите позвоночных животных, используемых в экспериментах или в иных научных целях

Мы проводим исследования в Украине, России и Беларуси. Все сотрудники компании, вовлеченные в процесс организации клинических исследований, на регулярной основе проходят обучение по соблюдению международных стандартов и правил.

«**Артериум**» – член Ассоциации Организаций по клиническим исследованиям (Россия).

**Надлежащая клиническая практика – международный стандарт этических норм и качества научных исследований, описывающий правила разработки, проведения, ведения документации и отчетности об исследованиях, которые подразумевают участие человека в качестве испытуемого.*

***Надлежащая лабораторная практика – система норм, правил и указаний, направленных на обеспечение согласованности и достоверности результатов лабораторных исследований.*

Мы стремимся к соответствию высоким этическим стандартам и соблюдению всех местных, национальных законов и международных норм стран, где ведем свой бизнес. Мы действуем этично и ответственно во всех сферах нашей деятельности: от исследований и разработок до производства и маркетинга. Соблюдение правил этики по отношению к нашим сотрудникам, пациентам, клиентам, поставщикам и другим заинтересованным сторонам является одним из главных подходов корпоративной ответственности в Корпорации «**Артериум**»

Бизнес-этика

Принципы этики деловых взаимоотношений сотрудников

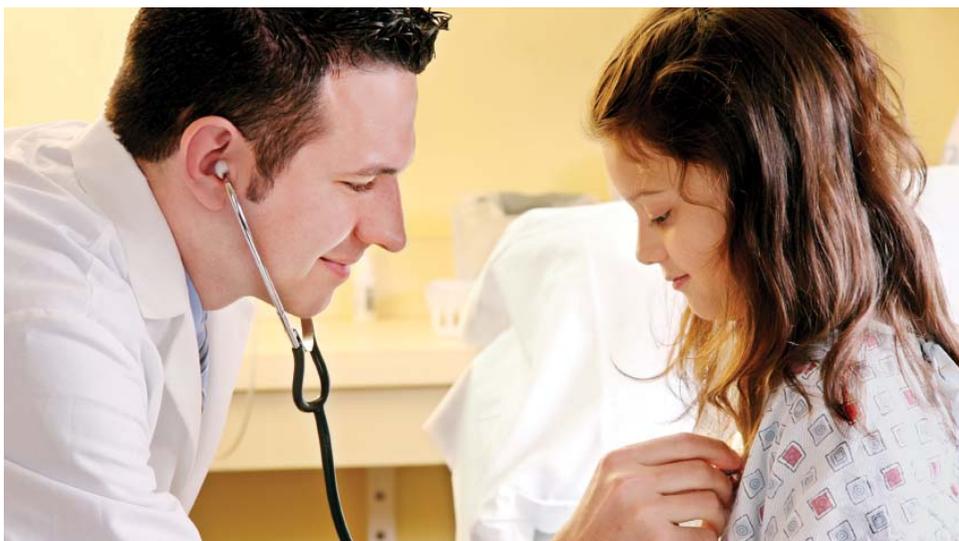
Данный документ устанавливает стандарты взаимоотношений между компанией, ее сотрудниками и партнерами. Принципы этики служат основой для принятия ежедневных решений и помогают нам поддерживать репутацию честного и надежного партнера. От сотрудников мы ожидаем соблюдения этических стандартов во всех аспектах деятельности, выполнения своей работы честно и добросовестно, придерживаясь принципов корпоративной ответственности, а также положений действующего законодательства и нормативных актов.

330 тысяч визитов
для врачей и фармацевтов
провели наши
медицинские представители
в 2013 г.

Этический маркетинг

Ответственная маркетинговая деятельность сотрудников «Артериум» дает возможность медицинским работникам получать достоверную информацию о лекарственных средствах и, таким образом, способствовать рациональному использованию препаратов с максимальной пользой для здоровья пациентов.

При сотрудничестве со специалистами здравоохранения все сотрудники «Артериум» соблюдают действующие законы, правила Надлежащей практики промоции, отраслевые кодексы и внутренние стандарты Корпорации.



Ответственные закупки

Эффективное и ответственное управление системой закупок и поставок играет важную роль в создании качественной продукции.

В 2013 г. мы провели в **ТРИ РАЗА** больше аудитов производителей сырья и материалов по сравнению с 2012 г.

При выборе поставщиков сырья растительного происхождения мы придерживаемся требований **Надлежащей практики культивирования и сбора исходного сырья растительного происхождения (GACP)**.

более **30 000** поставок
товаров и услуг в 2013 г.

Прозрачность ведения бизнеса

Открытость и прозрачность – неотъемлемые элементы нашего диалога с заинтересованными сторонами и основа доверия между нами. Мы раскрываем информацию о нашей деятельности, за исключением конфиденциальной, на сайте www.arterium.ua, а также во время пресс-конференций.

«Артериум» – крупный добросовестный налогоплательщик. Пополняя своевременно и в полном объеме бюджет, мы принимаем непосредственное участие в улучшении благосостояния страны, содействии роста уровня жизни граждан.

162 млн грн уплаченных
налогов в бюджет страны в 2013 г.



Инновации и разработка продуктов

Для того, чтобы удовлетворить потребности каждого пациента, мы находимся в постоянном поиске свежих решений для разработки новых препаратов и совершенствования уже существующих.

Наши разработки 2013 г.

7 новых продуктов
(с учетом форм и дозировок)

Нейроксон, таблетки – лечение черепно-мозговых травм, неврологических расстройств, нарушений мозгового кровообращения

Волютан – лечение гиповолемии и шока; предоперационная гемодилюция

Вименс, Менорма, Мастофемин, Трилея – диетические добавки для женского здоровья, представляющие собой оригинальные фитокомбинации

расходы на R&D в 2013 г. выросли на

18%
до **46** млн грн

более
130
специалистов
в R&D
департаменте

110 новых препаратов в перспективном портфеле

Разработка новых препаратов проводится в соответствии с концепцией **Качество через разработку**, согласно которой разрабатывается состав, технология и система спецификаций новых препаратов, проводятся их доклинические и клинические исследования согласно правил GLP и GCP. Кроме этого, для ряда лекарственных средств, которые уже долгое время находятся в портфеле компании, в плановом порядке мы повторно проводим разработку и дополнительные клинические исследования согласно современным регуляторным требованиям.

Мы способствуем улучшению здоровья пациентов путем разработки и производства инновационных и качественных лекарств. Благодаря активной инновационной деятельности, сотрудничеству с ведущими учеными, применению передовых технологий и стандартов качества в производстве, портфель продукции нашей компании регулярно пополняется новыми препаратами



Безопасность пациента

Здоровье и безопасность пациента – главная цель нашей деятельности. Мы стремимся обеспечивать качество на каждом этапе жизненного цикла продукта, начиная от фармацевтической разработки продукта до дистрибуции конечному потребителю.

«Артериум» контролирует безопасность и эффективность продукта, начиная с разработки и исследования будущего лекарственного средства, выбора сырья, компонентов, упаковки, технологии, регистрации и выхода на рынок и заканчивая прекращением выпуска препарата на всех рынках реализации.

Мы поддерживаем и развиваем обратную связь с потребителями по всем аспектам качества своей продукции, чтобы обеспечить эффективное и безопасное лечение или профилактику заболеваний.

Обратная связь с потребителями обеспечивается через Фармаконадзор, работу с рекламациями и систему взаимодействия с клиентами.

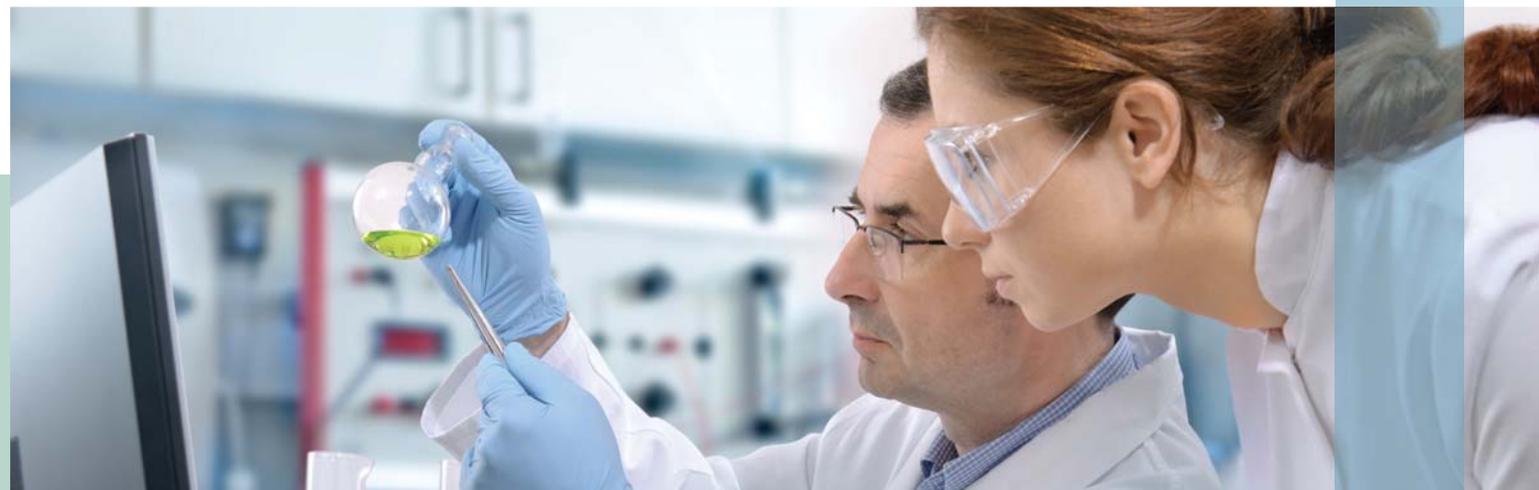
Фармаконадзор

На веб-сайте «Артериум» в разделе «Фармаконадзор» доступна «Карта сообщения о побочной реакции или отсутствии эффективности при медицинском применении», заполнив которую потребитель получает обратную связь от уполномоченного лица компании.

Защита от фальсификации

Поддельные лекарства представляют собой опасность для потребителя и могут вызвать серьезные заболевания. Высокое качество препаратов, в том числе и достаточный уровень их защиты от возможной фальсификации, являются стратегически важными задачами для нас.

Мы постоянно совершенствуем методы защиты от фальсификации и для этого создаем оригинальный, сложный для воспроизведения макет упаковки, а также наносим защитные уникальные элементы. Все используемые способы защиты дают больше уверенности в том, что потребитель получит качественный препарат.





более **2 300** сотрудников



58%
женщины



42%
мужчины

на **10%** в среднем увеличилась
зарплата в 2013 г.

Наши сотрудники – основа успеха и ключевой фактор, обеспечивающий конкурентоспособность нашей компании. Развитие, мотивация и безопасность труда – приоритетные вопросы для компании в области управления персоналом

Корпоративный университет

2 562
ТЫС. ГРН

инвестиции в обучение персонала

Мы инвестируем средства в обучение и развитие сотрудников и предоставляем им широкие возможности для профессионального роста. Система развития персонала Корпорации «Артериум» охватывает все категории – от рабочих и специалистов до руководства заводов и управляющей компании.

около **100** учебных программ

2 685 чел./тренин. обучено в 2013 г.

148 тренингов для сотрудников провели корпоративные преподаватели

230 человек прошли обучение в формате дистанционного образования

93 сотрудника приняли участие в программе «Английский язык»

«Школа продакт-менеджеров» и «Школа региональных менеджеров» – специально разработанные программы для медицинских представителей Корпорации. «Школа продакт-менеджеров» нацелена на изучение фармацевтического маркетинга, «Школа региональных менеджеров» – основ менеджмента и эффективного управления персоналом.

58 сотрудников приняли участие
в Школах в 2013 г.

Безопасность на рабочем месте

1 241
ТЫС. ГРН

инвестировано в охрану труда в 2013 г.

«Артериум» подтвердил соответствие системы охраны труда на предприятиях «Киевмедпрепарат» и «Галичфарм» международному стандарту

OHSAS 18001:2007

В 2011-2013 гг. не зафиксировано случаев травматизма или случаев с летальным исходом.
Для всех сотрудников действует медицинское страхование.



Внутренние коммуникации

Корпоративный портал

С помощью интранет-портала сотрудники узнают и обсуждают корпоративные новости, изменения в процедурах, пользуются электронной базой корпоративных документов, участвуют в конкурсах и планируют совместный досуг. Доступом к portalу компания обеспечивает и сотрудников, деятельность которых не связана с работой за компьютером, через инфокиоски.

Газета «Пульс»

Корпоративное издание выходит один раз в квартал и предоставляет сотрудникам информацию об основных событиях в компании.

Программа

«За здоровый образ жизни»

Мы реализуем комплекс мероприятий, направленных на популяризацию активного образа жизни среди сотрудников. С 2010 г. в «Артериум» существует программа «За здоровый образ жизни». Сотрудники и члены их семей регулярно принимают участие в спортивных мероприятиях: Всеукраинском велодне, благотворительной акции «Пробег под каштанами», детской велогонке «Мы-чемпионы!», в футбольных турнирах, соревнованиях по спортивному ориентированию, а также посещают бассейн.

Особой популярностью пользуются веловыходные, которые «Артериум» организывает для своих сотрудников каждые выходные с апреля по октябрь. Также компания арендует зал для еженедельных тренировок по мини-футболу.



около **500** сотрудников и их детей стали участниками программы «За здоровый образ жизни» в 2013 г.



В Корпорации «Артериум» принята **Экологическая политика**, в которой изложены обязательства высшего руководства компании, ежегодно обновляются цели и задачи по снижению вредного воздействия на окружающую среду и проводится оценка достижения уровня экологических характеристик.

Озеленение территорий

Территория завода «Галичфарм» граничит с львовским региональным ландшафтным парком «Знесиння» (природно-заповедный фонд). В 2013 г. мы организовали мероприятия, направленные на сохранение и воспроизведение природных ресурсов, в рамках которых провели вырубку сухих и больных деревьев, озеленили территорию и обеспечили надлежащий уход за зелеными насаждениями на территории предприятия.

Мы стремимся рационально использовать природные ресурсы и минимизировать негативное воздействие на окружающую среду своих предприятий

Зеленый офис

Мы стремимся придерживаться концепции **Зеленого офиса** в компании. Для этого мы:

- внедрили практику видеоконференций для снижения количества командировок сотрудников;
- снизили объемы потребления бумаги (за счет использования двусторонней печати);
- активировали «спящий режим» на всех рабочих компьютерах;
- рекомендуем сотрудникам выключать всю технику из сети на ночь;
- участвуем в экоакциях.

ISO 14001:2006

стандарт системы управления окружающей средой в «Киевмедпрепарат» и «Галичфарм»

5 727 тыс. м³

воды удалось сэкономить благодаря ее использованию в оборотных системах водоснабжения без сброса в канализацию в 2013 г.

на 12 %

сократилось количество отходов, передаваемых на захоронение в 2013 г., благодаря увеличению передачи отходов на утилизацию



При выборе проектов для инвестиций в социальную сферу приоритетным для нас является инициирование и поддержка программ в сфере здравоохранения, спорта и образования

Программа «Что следует знать»

Для повышения осведомленности населения о распространенных заболеваниях в 2012 г. мы инициировали программу «Что следует знать». В сотрудничестве с ведущими специалистами здравоохранения мы проводим информационную кампанию, в рамках которой рассказываем населению о методах профилактики наиболее распространенных заболеваний.

В 2012–2013 гг. мы реализовали мероприятия, посвященные стенокардии, внезапной остановке сердца, а также физической инертности.

Результаты программы «Что следует знать»:

Распространено:

- 29 000** пособий «Что стоит знать о стенокардии»
- 5 000** пособий «Что стоит знать о внезапной остановке сердца»
- 7 000** листовок об оказании первой помощи при остановке сердца

2 500 пользователей воспользовались приложением в **Facebook** как правильно оказать помощь при внезапной остановке сердца

2 000 человек приняли участие в мастер-классах по оказанию первой помощи при внезапной остановке сердца

более **50 000** просмотров на **YouTube** (канал **Arterium**) учебного видеоролика об оказании первой помощи при внезапной остановке сердца

Маршруты здоровья

В 2012 г. мы открыли велосипедные маршруты в лесопарковых зонах Киева и Львова. В 2013 г. благодаря нашему сотрудничеству с велообществами маршруты появились в Ровно и Житомире. Все маршруты расположены вдали от дорог и маркированы специальными указателями направления движения. Общая протяженность Маршрутов здоровья – почти **50 км**.

Программа работы со стажерами

Реализуя *Программу работы со стажерами*, мы предлагаем студентам и выпускникам пройти стажировку в нашей компании, а лучшим участникам – дальнейшее сотрудничество.

С 2010 г. **26** участников программы присоединились к команде «**Артериум**».

Более **10** ВУЗов Украины получают нашу поддержку в виде профессиональной базы для учебной, преддипломной и производственной практики. Также мы помогаем оборудовать аудитории в соответствии с требованиями профильных направлений обучения.

Контактные данные

Ваше мнение важно для нас. Пожалуйста, отправляйте свои комментарии на e-mail: Iryna.Bliznyuk@arterium.ua
Ирина Близняк,
специалист по связям с общественностью.